



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di UTILIZZO

Pompa di Calore Polartex[®] AQUAMINI



www.bsvillage.com



Indice

A. Premessa	2
B. Misure di sicurezza	3
1. Avvertenze	3
2. Attenzione	4
3. Sicurezza	4
C. Pompa di calore AQUAMINI	5
1. Trasporto	5
2. Accessori:	5
3. Condizioni di range e di lavoro:	6
4. Parametri tecnici	6
5. Dimensioni	7
D. Guida all'installazione	8
1. Promemoria per l'installazione	8
2. Impianto elettrico	9
3. Parametri per la protezione dei dispositivi e specifiche dei cavi	9
E. Analisi	10
1. Ispezionare la pompa di calore prima dell'uso	10
2. Avviso e metodo di rilevamento delle perdite	10
3. Prove di avvio	10
4. Condense d'acqua	11
F. Guida operativa	11
1. Funzione dei tasti	11
2. Display della temperatura	11
3. Istruzioni operative	12
a. Accensione (on) e Spegnimento (off)	12
G. Manutenzione	12
H. Risoluzione dei problemi per guasti comuni	13



A. Premessa

Grazie per aver scelto la nostra pompa di calore inverter, progettata per un maggiore risparmio energetico ed un ambiente silenzioso.

Ti ringraziamo per il tuo acquisto.



B. Misure di sicurezza

Si prega di leggere sempre e di rispettare tutti i messaggi di sicurezza riportati in questo manuale.
In questa pompa di calore è stato utilizzato il gas refrigerante rispettoso dell'ambiente R32.

1. Avvertenze



Il simbolo di ATTENZIONE indica un pericolo. Richiama l'attenzione su una procedura, una pratica o simili che, se non eseguite correttamente o se non rispettate, potrebbero causare lesioni personali a terzi. Questi simboli sono rari, ma sono estremamente importanti.

	a. Tenere la pompa di calore lontano da fonti di calore.
	b. Deve essere posizionata in un'area ben ventilata, non è consentita l'installazione in aree chiuse.
	c. Le riparazioni e lo smaltimento devono essere eseguiti da personale di assistenza qualificato.
	d. Scaricare completamente prima della saldatura. La saldatura può essere eseguita solo da tecnico abilitato nei centri di assistenza.



2. Attenzione

- a. Si prega di leggere e conservare le seguenti istruzioni prima dell'installazione, dell'uso e di eventuale manutenzione.
- b. L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico abilitato in conformità con questo manuale.
- c. Dopo l'installazione deve essere eseguito un test di tenuta idraulica del circuito realizzato.
- d. Ad eccezione dei metodi raccomandati dal produttore, non utilizzare alcun metodo per accelerare il processo di scongelamento o per pulire le parti congelate.
- e. Se è necessaria una riparazione, contattare il centro di assistenza post-vendita più vicino. Il processo di riparazione deve essere rigorosamente conforme al manuale. È vietata qualsiasi pratica di riparazione da parte di personale tecnico non abilitato.
- f. Impostare la temperatura corretta per ottenere una temperatura dell'acqua confortevole per evitare il surriscaldamento o il raffreddamento eccessivo.
- g. Si prega di non impilare sostanze, che possano ostacolare il flusso d'aria posizionando oggetti in prossimità della pompa o delle griglie di ventilazione della stessa, altrimenti l'efficienza della stessa si ridurrà o si fermerà.
- h. Non utilizzare o posizionare in prossimità della pompa gas o liquidi combustibili come diluenti, vernici e carburanti per evitare incendi.
- i. Per ottimizzare la prestazione della pompa di calore, isolare le tubazioni di collegamento tra la piscina e la pompa di calore e utilizzare una copertura isotermica sulla piscina.
- j. Si consiglia una lunghezza dei tubi di collegamento dalla piscina alla pompa di calore $\leq 10\text{m}$.

3. Sicurezza

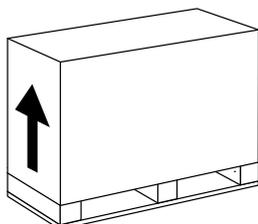
- a. Posizionare l'interruttore di alimentazione principale fuori dalla portata dei bambini.
- b. Quando si verifica un'interruzione di corrente durante il funzionamento e successivamente viene ripristinata l'alimentazione, la pompa di calore si avvierà in modo autonomo.
- c. Si prega di spegnere l'alimentazione principale in condizioni di brutto tempo per evitare danni alla macchina.
- d. L'installazione e qualsiasi riparazione dovrebbero essere condotte in aree con una buona ventilazione. Sono vietate possibili fonti di innesco durante queste operazioni.
- e. Un'ispezione preliminare per la sicurezza deve essere effettuata prima della manutenzione o riparazione delle pompe di calore con gas R32 al fine di ridurre potenziali rischi.
- f. Se durante il processo di installazione si verificassero perdite di gas R32, devono essere interrotte tutte le operazioni e deve essere contattato il centro di assistenza.



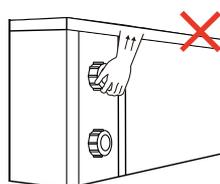
C. Pompa di calore AQUAMINI

1. Trasporto

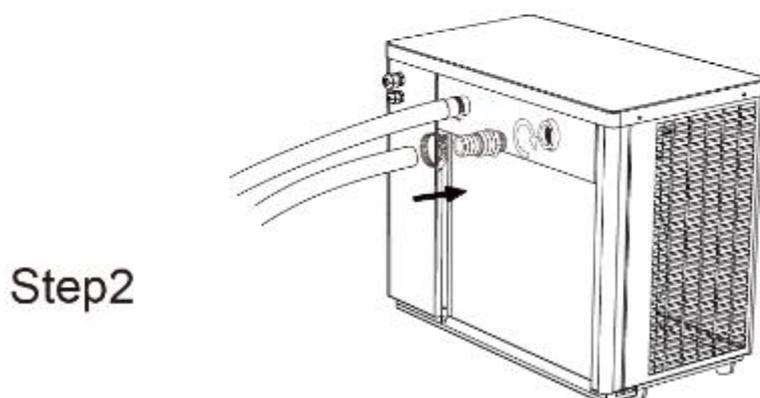
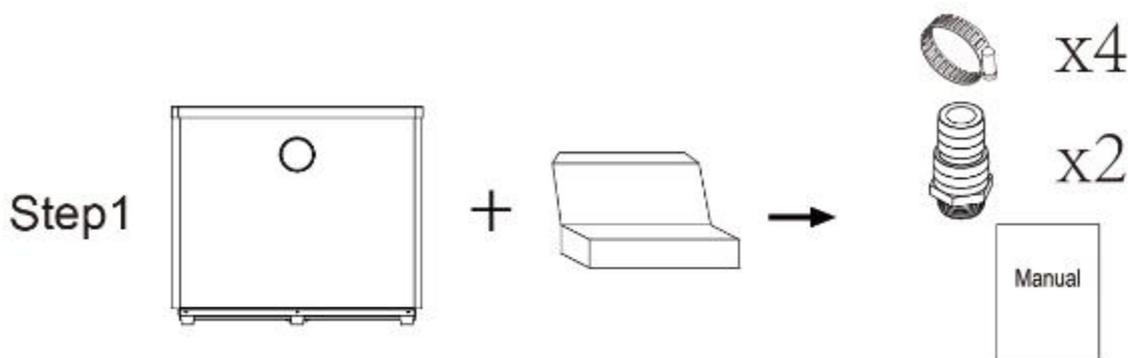
a. Mantenere sempre in posizione verticale



b. Non sollevare la pompa dagli attacchi dell'acqua (lo scambiatore di titanio all'interno della pompa potrebbe subire dei danneggiamenti)



2. Accessori:





3. Condizioni di range e di lavoro:

Prestazioni ideali della pompa di calore: temperatura ambientale compresa tra: 10°C ~ 43°C

4. Parametri tecnici

Modelli	AMS04	AMS06	AMS08
CONDIZIONI DI LAVORO: Aria 27°C/ Acqua 27°C/ Umidità 80%			
Capacità di riscaldamento (kW)	3.5	5.6	7.7
COP	5	5.1	5.3
CONDIZIONI DI LAVORO: Aria 15°C/ Acqua 26°C/ Umidità 70%			
Capacità di riscaldamento (kW)	2.3	4.0	5.4
COP	4.0	4.1	4.3
SPECIFICHE TECNICHE			
Volume d'acqua consigliato (m ³) *	0~12	5~20	10~35
Temperatura dell'aria di lavoro (°C)	10°C~43°C		
Consumo ingresso nominale kW)	0.58	0.98	1.26
Assorbimento ingresso nominale (A)	2.5	4.2	5.5
Potenza acustica a 10m dB(A)	26	27	28
Portata d'acqua raccomandata (m ³ /h)	1~2	2~2.5	2.5~3.5
Raccordi idraulici (mm)	32/38		

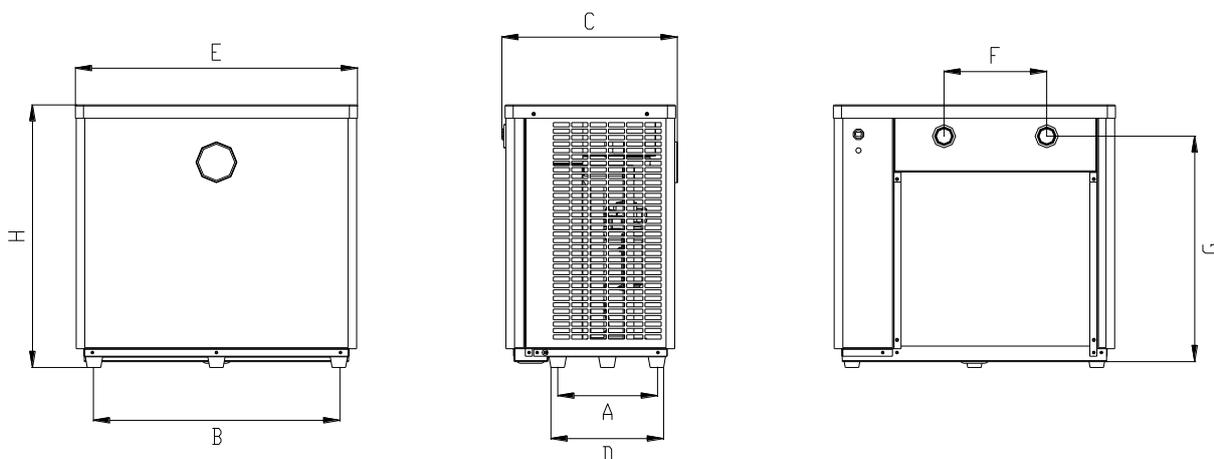
Attenzione:

questa pompa di calore è in grado di funzionare normalmente all'interno dell'intervallo di temperatura dell'aria : - 10°C ~ 43°C, l'efficienza di lavoro non sarà garantita al di fuori di questo range. Si prega di tenere in considerazione che le prestazioni e i parametri della pompa di calore sono diversi al variare delle condizioni.

I parametri riportati sono soggetti ad aggiustamenti periodici per miglioramenti tecnici senza ulteriore avviso. Per i dettagli fare riferimento alla targhetta riportata sulla singola pompa di calore.



5. Dimensioni



mm / Ref.	A	B	C	D	E	F	G	H
AMS04	184	457	316	209	523	190	421	490
AMS06	184	634	316	209	703	280	421	490
AMS08	184	644	316	209	713	300	571	640

※ I dati di cui sopra sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Nota:

L'immagine sopra riportata è uno schema della pompa di calore per l'installazione del tecnico e come riferimento tecnico. Il prodotto è soggetto a modifiche periodiche per miglioramenti senza ulteriore avviso.



D. Guida all'installazione

1. Promemoria per l'installazione

Attenzione:

Eventuali prodotti chimici devono essere aggiunti nel tubo di uscita della pompa di calore, anche se non entra nella pompa di calore.

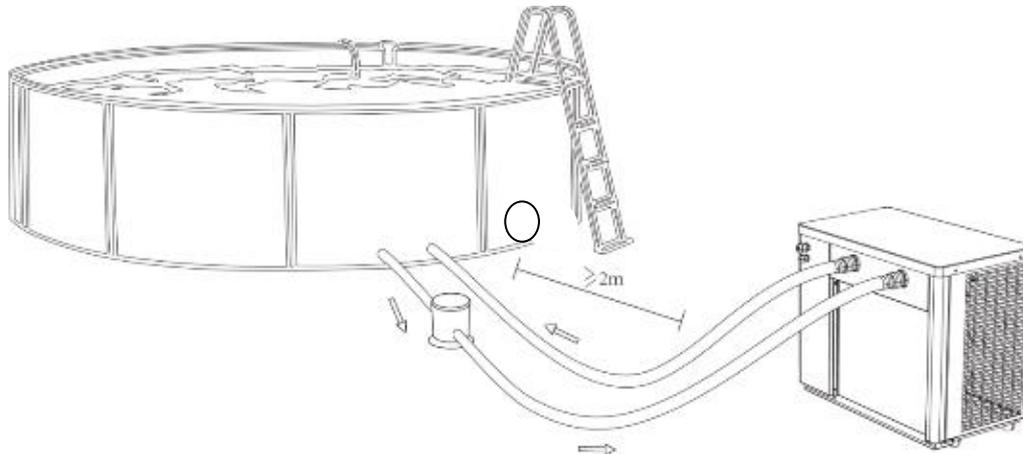
a. Posizionamento



La pompa di calore deve essere installata in un luogo ben ventilato, con alimentazione e filtro stabili.

La distanza tra la pompa di calore e altri oggetti come muri, cespugli o dispositivi dovrebbe essere di almeno 50 cm. La distanza tra la pompa di calore e la piscina dovrebbe essere di almeno 2 metri.

Per la piscina coperta, consultare il tecnico installatore.



1. Il telaio della pompa deve essere fissato con bulloni (M10) su un basamento in calcestruzzo o con staffe. Il basamento in calcestruzzo deve essere solido e stabile; la staffa deve essere sufficientemente resistente e con trattamento antiruggine;
2. Si prega di non accumulare oggetti sostanze che blocchino il flusso di aria vicino all'area di ingresso o di uscita della pompa e che non vi sia alcuna barriera entro i 50 cm dietro il corpo (griglia di scambio posteriore), o l'efficienza della macchina potrebbe essere ridotta o interrotta.
3. Per il funzionamento la pompa di calore necessita di una pompa di circolazione (pompa di filtrazione della piscina) fornita dall'utente. Per la portata d'acqua raccomandata fare riferimento ai parametri tecnici, prevalenza raccomandata $H \geq 10m$;
4. Quando la macchina è in funzione, si ferma dell'acqua di condensa di scarico sul fondo, si prega di porvi attenzione. Posizionare quindi l'ugello di scarico nel foro dedicato, sul fondo della pompa, accertarsi che sia ben agganciato e collegare il tubo flessibile per lo scarico dell'acqua di condensa.

b. Per utilizzare la pompa di calore, seguire attentamente questi passaggi:

Aprire la pompa dell'acqua → Aprire la pompa di calore

Chiudere la pompa di calore → Chiudere la pompa dell'acqua



2. Impianto elettrico

- 1) Collegare la pompa con una linea di alimentazione appropriata: la tensione deve essere conforme alla tensione nominale dei prodotti.
- 2) Collegare la macchina alla messa a terra dell'impianto
- 3) Il cablaggio deve essere effettuato da un tecnico abilitato secondo lo schema elettrico. Un interruttore o disgiuntore ≤ 30 mA va compreso nell'impianto elettrico associato al prodotto. Esso deve trovarsi in stretta vicinanza dell'apparecchio ed essere facilmente raggiungibile dall'operatore
- 4) La disposizione dei cavi di alimentazione e del segnale dovrebbe essere ordinata evitando che si intreccino a vicenda.

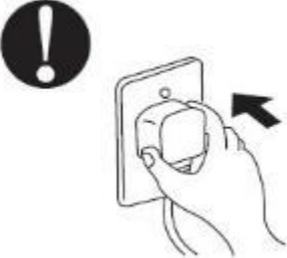
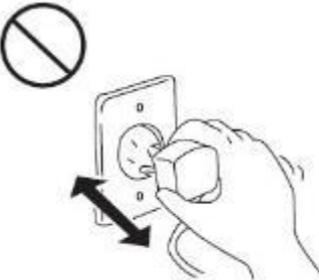
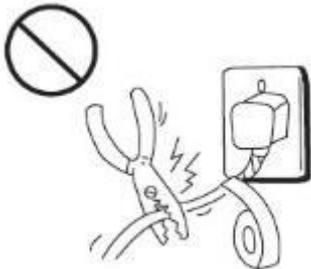
3. Parametri per la protezione dei dispositivi e specifiche dei cavi

MODELLO		AMS04	AMS06	AMS08
Interruttore	Corrente nominale (A)	4.5	8.0	9.0
	Corrente d'azione residua stimata (mA)	30	30	30
Fusibile (A)		4.5	8.0	9.0
Cavo di alimentazione (mm ²)		3x1.5	3x1.5	3x1.5
Sezione cavo di segnale (mm ²)		3x0.5	3x0.5	3x0.5
R32 Gas peso (g)		250	460	550

※ I dati di cui sopra sono soggetti a modifiche senza obbligo di preavviso.

Nota: I dati sopra riportati sono adatti ad una linea di alimentazione ≤ 10 m. Se il cavo di alimentazione è > 10 m, la sezione del cavo deve essere opportunamente aumentato.

Attenzione:

<p>Verificare che la spina non sia danneggiata</p> <p>Se la spina non è sicura, potrebbe causare attacchi elettrici, surriscaldamento o incendio</p> 	<p>Non staccare la spina quando è in funzione</p> <p>Potrebbe causare attacchi elettrici, surriscaldamento o incendi</p> 	<p>Non utilizzare cavi danneggiati o inappropriati</p> <p>Potrebbe causare attacchi elettrici, surriscaldamento o incendi</p> 
---	---	--



E. Analisi

1. Ispezionare la pompa di calore prima dell'uso

- a. Controllare che il dispositivo di ventilazione e le uscite funzionino correttamente e che non siano ostruite.
- b. E' vietato installare componenti del circuito refrigerante in ambiente corrosivo.
- c. Ispezionare il cablaggio elettrico nel rispetto dello schema elettrico fornito e del collegamento a terra.
- d. Controllare nuovamente che l'interruttore di alimentazione principale della macchina sia spento.
- e. Controllare le valvole di ingresso e di uscita dell'aria.

2. Avviso e metodo di rilevamento delle perdite



- a. E' vietato verificare la presenza di perdite in ambienti chiusi.
- b. Sono proibite possibili sorgenti di innesco durante l'ispezione di perdite. Non utilizzare una torcia alogena (o qualsiasi altro rilevatore che utilizzi una fiamma nuda).
- c. I fluidi di rilevamento delle perdite possono essere applicati con la maggior parte dei refrigeranti, ma l'uso di detergenti contenenti cloro deve essere evitato in quanto il cloro può reagire con il refrigerante e corrodere il tubo di rame.
- d. Aspirare completamente prima della saldatura. La saldatura può essere eseguita solo da personale professionale nel centro di assistenza.
- e. Si prega di interrompere l'utilizzo mentre si verificano perdite di gas.

3. Prove di avvio

- a. L'utente deve avviare la pompa di filtrazione prima della pompa di calore e deve spegnere la pompa di calore prima della pompa di filtrazione della piscina, altrimenti la macchina verrà danneggiata.
- b. Prima di avviare la pompa di calore controllare eventuali perdite d'acqua, quindi accendere l'alimentazione.
- c. Al fine di proteggere la pompa di calore, la macchina è dotata di una funzione di avvio ritardato, la ventola si avvia 1 minuto prima del compressore e smetterà di funzionare 1 minuto dopo il compressore, quando la pompa di calore verrà spenta.
- d. Dopo l'avvio della pompa di calore, verificare l'eventuale presenza di rumori anomali dalla macchina.



4. Condense d'acqua

Potrebbero verificarsi condense di acqua sull'evaporatore, soprattutto in ambienti umidi. Qualora si verificano, accertarsi che non siano perdite d'acqua ma solo effetti della condensa.

F. Guida operativa

1. Funzione dei tasti



Symbol	Designation	Function
	ON/OFF	Accensione On/Off
	SU/GIU'	Impostazione della temperatura

2. Display della temperatura

La temperatura mostrata è in gradi celsius:



significa 28°C



3. Istruzioni operative

a. Accensione (on) e Spegnimento (off)

Premere  per accendere e spegnere la macchina.

b. Regolazione della temperatura

Quando la macchina è accesa, premere  e  per regolare la temperatura.

4. Sbrinamento

Sbrinamento automatico: quando la pompa è in fase di sbrinamento, il simbolo  lampeggerà.

Una volta terminato, il simbolo smetterà di lampeggiare.

(Osservazioni: l'intervallo tra le operazioni di sbrinamento forzato dovrebbe essere superiore a 30 minuti.)

G. Manutenzione



“TOGLIERE L’ALIMENTAZIONE” della pompa di calore prima di effettuare operazioni di pulizia, verifiche e riparazioni.

1. Nel periodo invernale di non utilizzo della piscina e della pompa di calore:
 - a. Staccare l'alimentazione per prevenire eventuali danni alla macchina.
 - b. Drenare l'acqua dalla macchina.
 - c. Coprire la macchina quando non in uso.



ATTENZIONE:

Svitare l'ugello dell'acqua in ingresso per permetterle di defluire all'esterno. *In caso di congelamento dell'acqua all'interno della macchina, lo scambiatore di calore in titanio potrebbe danneggiarsi*

2. Pulire la macchina con detersivi domestici o acqua pulita. MAI usare benzina, diluenti o altri combustibili simili.
3. Controllare regolarmente bulloni, cavi e connessioni.
4. In caso di riparazione, contattare un centro di assistenza autorizzato nelle vicinanze.
5. Non tentare di riparare la macchina da soli. Un uso improprio può causare gravi danni.



H. Risoluzione dei problemi per guasti comuni

1. Guida alla riparazione



ATTENZIONE:

- a. Se è necessaria una riparazione, contattare un centro di assistenza autorizzato.
- b. Avvalersi di personale qualificato.
- c. Chiunque sia coinvolto in operazioni riguardanti il refrigerante, deve essere in possesso di un certificato in corso di validità rilasciato da autorità competenti del settore, il quale attesti la competenza del personale nella gestione dei refrigeranti in modo sicuro e in conformità alle normative vigenti.
- d. Non tentare di lavorare da soli sulla macchina e relative componentistiche. Un funzionamento improprio può causare gravi pericoli.
- e. Rispettare rigorosamente i requisiti del produttore durante la ricarica del gas R32 e la manutenzione delle apparecchiature. Questo capitolo si concentra sui requisiti di manutenzione speciale per la pompa di calore per piscine con gas R32. Fare riferimento al manuale di assistenza tecnica per le operazioni di manutenzione dettagliate.
- f. Aspirare completamente prima di saldare. La saldatura può essere eseguita solo da personale qualificato.

2. Soluzione ai codici di errore

Errore	Motivazione	Soluzione
La pompa di calore non funziona	Senza alimentazione	Attendere fino al ripristino della corrente
	Macchina spenta	Accendere la macchina
	Fusibile bruciato	Controllare e cambiare il fusibile
	L'interruttore della linea è spento	Controllare e accendere l'interruttore
Ventola in funzione ma con riscaldamento insufficiente	Evaporatore bloccato	Rimuovere gli ostacoli
	Uscita dell'aria bloccata	Rimuovere gli ostacoli
	Avvio ritardato di 3 minuti	Aspettare pazientemente
Display funzionante, ma non riscalda	Impostazione della temp. troppo bassa	Impostare la temperatura di riscaldamento appropriata
	Avvio ritardato di 3 minuti	Aspettare pazientemente

Se le soluzioni sopra riportate non funzionano, contattare l'installatore con informazioni dettagliate, il numero seriale ed il modello. Non cercare di ripararlo da soli.

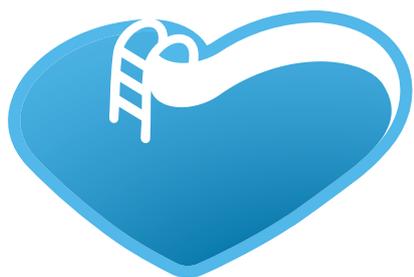
Nota: Se si verificano le seguenti condizioni, si prega di arrestare immediatamente la macchina e interrompere immediatamente l'alimentazione, quindi contattare il rivenditore:

1. Il fusibile di protezione si rompe spesso.
2. L'interruttore differenziale scatta.



3. Codici di errore

Codice errore	Descrizione
PP1	Malfunzionamento del sensore della temperatura dell'acqua in ingresso
PP2	Malfunzionamento del sensore di temperatura collegato AIN2
PP3	Malfunzionamento del sensore di temperatura collegato all'AIN3
PP4	Malfunzionamento del sensore della temperatura di ritorno del gas
PP5	Malfunzionamento del sensore di temperatura ambiente
PP7	Temperatura dell'ambiente troppo bassa
EE1	Protezione per pressione troppo alta
EE2	Protezione per pressione troppo bassa
EE3	Malfunzionamento dell'interruttore del flusso d'acqua



BSVillage

[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.

 www.bsvillage.com

 0522 15 36 417

 info@bsvillage.com

 0522 18 40 494